

Alcaldes de New Jersey preocupados por el llamado precipicio fiscal

Elizabeth, NJ- La Liga de los Municipios de New Jersey (NJLM) pidió este noviembre a todos los alcaldes del estado que contacten con los senadores Bob Menéndez, Frank Lautenberg y otros congresistas, a fin de sacar adelante una ley de compromiso y evitar el llamado "precipicio fiscal".

El NJLM recuerda además que en el verano del 2011, cuando Estados Unidos se acercaba al límite de su deuda fiscal, la administración Obama y el Congreso llegaron a un acuerdo para permitir que el gobierno continuara funcionando e intentar reducir el déficit federal en los próximos 10 años.

"Este acuerdo explica el documento de NJLM- estableció reducciones de gastos obligatorias a partir del 2013 si el Congreso no lograba aprobar una reducción del déficit de \$1,2 trillones. A falta de una acción del Congreso las reducciones obligatorias se aplicarían tanto a los gastos obligatorios como los discrecionales."

El comunicado del NJLM también menciona que los recortes de impuestos promulgados con anterioridad están programados para expirar.

"La combinación de

mayores impuestos y la reducción del gasto federal empujaría a Estados Unidos hacia lo que se ha denominado el acantilado fiscal", dice la nota.

La declaración del NJLM enfatiza asimismo que la situación es muy compleja porque "todavía enfrentamos dificultades con el mercado de la vivienda, bajo consumo, y altos niveles de desempleo. Añadido a todo esto, muchos ahora tendrán que hacer frente al impacto devastador del huracán Sandy."

Todos esos factores, en el criterio de la Liga de los Municipios de New Jersey, disminuyen aún más los ingresos que se utilizan para financiar importantes prioridades locales.

"En respuesta a la crisis, las autoridades locales han hecho y siguen haciendo difíciles decisiones para poder equilibrar sus presupuestos", declaró el alcalde de Elizabeth, Christian

Bollwage. "Muchos de nosotros hemos tenido que recortar personal, cancelar proyectos de infraestructura y reducir servicios clave para nuestros residentes. Pero incluso con estos retos, los alcaldes de New Jersey continúan encontrando formas innovadoras para invertir a largo plazo en nuestras comunidades y ya nuestras economías locales están empezando a mostrar signos de alguna recuperación".

El comunicado de la NJLM sostiene finalmente que los recortes automáticos a los programas vitales de defensa y de otros tipos en enero de 2013 "tendrían un impacto devastador en nuestra recuperación económica. La Oficina de Presupuesto del Congreso ha advertido que si lo anterior se combina con la expiración de las disposiciones fiscales actuales podría muy bien conducir a una nueva recesión". Termina diciendo.

Abren primer centro de FEMA en el Condado de Union

Elizabeth, NJ- La Junta de Comisionados del Condado de Union (Freeholders) anunció que la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) abrió una oficina de atención (Recovery Center) a nivel local con el objetivo de permitir que los residentes puedan solicitar asistencia por desastre.

La dependencia de FEMA está ubicada en el Chisholm Community Center, una institución cuya sede radica en el número 100 de South Springfield Avenue en Springfield. La oficina permanece funcionando de 8 de la mañana a 8 de la noche y labora los siete días de la semana (incluidos por supuesto sábados y domingos)

"Muchos residentes ya han usado el sitio electrónico de FEMA o su número de teléfono gratuito, pero esta oficina física en nuestro condado facilita que las personas puedan hablar directamente y cara a cara con un representante de FEMA", explicó el presidente de los Freeholders, Alexander Mirabella. "Es muy reconfortante este tipo de contacto personal si usted necesita pedir ayuda por un desastre o hacer preguntas. Así que los invito a pasar por el Recovery Center".

FEMA espera abrir otras oficinas similares dentro del Condado de Union durante los pró-



El integrante de la Junta de Comisionados (Freeholders), Christopher Hudak, habla con la analista de FEMA, Naomi Johnson, en el interior del primer centro de FEMA que acaba de inaugurarse en el Condado de Union. La oficina de la mencionada agencia federal está enclavada en Springfield y fue creada para ayudar a los residentes que sufrieron daños materiales durante el huracán Sandy. Los propietarios de viviendas, inquilinos y dueños de negocios pueden visitar el centro para realizar los trámites personalmente. El centro está ubicado en el número 100 de South Springfield Avenue en Springfield. Permanece abierto a partir de las 8 de la mañana (y hasta las 8 de la noche) los siete días de la semana. (Foto de Jim Lowney)

ximos días. Cualquiera de estos centros, independientemente de su ubicación, pueden ser utilizados por los residentes de New Jersey.

Los residentes que opten por pedir la ayuda

mediante el internet deben visitar el sitio electrónico disasterassistance.gov. También disponen de la opción de llamar al número gratuito 1-800-621-3362 (TTY 1-800-462-7585).

Y para acceder a todos programas y servicios del Condado de Union lo recomendable es visitar el sitio electrónico ucj.org o comunicarse con el 877-424-1234.

Dan • Miguel • Edgar •

D-ROD

CUSTOM

- Transmission Specialist
- Complete Vehicle Restoration
- General Repair & More



12 Sherman St.
Linden, NJ 07036
Bus (908) 925-8322
Fax: (908) 925-8332

D-rod Custom Automotive LLC
www.myspace.com/drodcustom



PIERDA UN MINUTO LEYENDO ESTO AHORA. PROTEJA A SU FAMILIA DE POR VIDA.

¿HUELE GAS? ACTUE RAPIDO.

El gas natural es un combustible incoloro e inodoro, pero por razones de seguridad le hemos agregado un químico con un aroma característico, algunas veces descrito como a "huevo podrido", haciendo que la presencia del gas sea detectada.

Si usted huele este olor:

- Alerte a las otras personas y abandone el área inmediatamente.
- Durante su salida deje la puerta abierta.
- No opere luces, artefactos u otros equipos eléctricos tales como teléfonos fijos, teléfonos celulares, o linternas.
- Vaya a un teléfono alejado del área y llame a Elizabethtown Gas.

El olor a gas natural debería ser reportado inmediatamente. No trate de localizar el origen del olor.

Si huele a gas natural, llame a Elizabethtown Gas al **800.492.4009**.

elizabethtowngas.com



©2012 AGL Resources. All rights reserved. ETG-10441

AVISO PUBLICO

NO HABRÁ RECOGIDA DE BASURA EL

Jueves, 22 de Noviembre

"THANKSGIVING"

(Día de Acción de Gracias)

DESPUES DEL DIA FERIADO SIGUE EL HORARIO REGULAR DE RECOGIDA. SIN DIAS ESPECIALES PARA CUBRIR POR EL DIA PERDIDO

DEPARTAMENTO DE OBRAS PUBLICAS

CIUDAD DE ELIZABETH

JOHN F. PAPETTI, JR.
DIRECTOR DE OBRAS PUBLICAS



J. CHRISTIAN BOLLWAGE
ALCALDE DE LA CIUDAD DE ELIZABETH